

**NUOVE
OPPORTUNITÀ
PER ASSICURARE IL
NOSTRO
FUTURO**

BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ONTARIO
PER IL 2014

IL BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ONTARIO PER IL 2014

DESCRIVE UN PIANO PER UN ONTARIO FORTE E CON

PIÙ POSTI DI LAVORO

PIÙ OPPORTUNITÀ E

UN FUTURO PIÙ

SICURO



Il piano creerà posti di lavoro e un'economia più florida investendo nei cittadini, costruendo infrastrutture moderne e appoggiando un'atmosfera dinamica e innovativa per le aziende.

Il deficit per il 2013-14 è attualmente stimato in 11,3 miliardi di dollari, un miglioramento di 0,4 miliardi di dollari rispetto a quanto preventivato nel Bilancio di previsione per il 2013. È il quinto anno consecutivo che la Provincia segnala un deficit inferiore alle previsioni e il governo continuerà a impegnarsi per far quadrare il Bilancio di previsione entro il 2017-18.

Il Bilancio di previsione dell'Ontario per il 2014 dipende dai cittadini dell'Ontario e appartiene ai cittadini dell'Ontario.

CREAZIONE DI POSTI DI LAVORO



Questo Piano economico di 10 anni offre gli strumenti adatti affinché l'Ontario diventi una potenza globale dando ai suoi cittadini le opportunità di cambiare carriera e ottenere posti di lavoro meglio retribuiti. Tali strumenti comprendono:

- Istituire un nuovo Fondo per il lavoro e la prosperità (Jobs and Prosperity Fund) decennale di 2,5 miliardi di dollari per associarsi con aziende e attirare investimenti, rafforzare i settori strategici dell'Ontario e appoggiare la crescita economica futura della provincia.
- Offrire alle piccole aziende gli strumenti di cui hanno bisogno per conservare energia, gestire i costi e risparmiare denaro.
- Aiutare le grandi aziende con i loro costi di elettricità.
- Espandere il raggio d'azione delle esportazioni dell'Ontario verso i mercati emergenti in rapido sviluppo, per aiutare molte piccole e medie aziende a crescere e creare posti di lavoro.

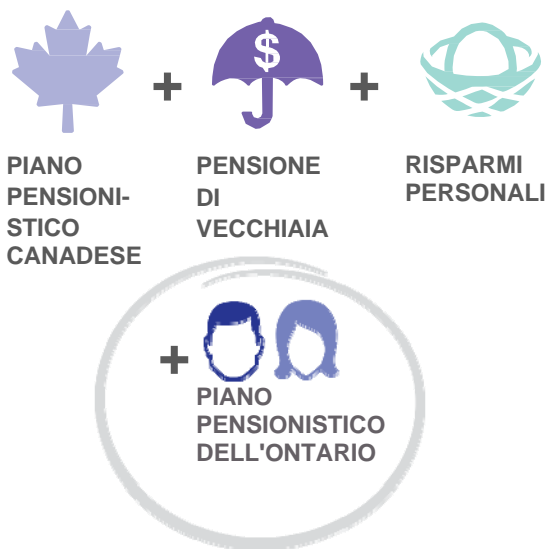
INVESTIMENTI NEI TRASPORTI E NELLE INFRASTRUTTURE



La crescita stimata della popolazione dell'Ontario provocherà una richiesta significativa di tutti i tipi di infrastrutture. È per questo che la Provincia sta pensando di investire più di 130 miliardi di dollari in infrastrutture pubbliche durante i prossimi 10 anni. Ciò include:

- Destinare dei fondi per rendere disponibili durante i prossimi 10 anni quasi 29 miliardi di dollari per le infrastrutture dei trasporti in tutta la provincia.
- Investire un totale di 2,5 miliardi di dollari nel 2014-15 per ristrutturare le superstrade e per i progetti di sviluppo nell'intera provincia.
- Supportare le strade e i ponti municipali tramite un nuovo fondo permanente di 100 milioni di dollari.

SICUREZZA PER IL PENSIONA- MENTO DEGLI ONTARIANI



Per aiutare i cittadini dell'Ontario, soprattutto coloro che percepiscono un reddito medio, a ottenere un pensionamento più sicuro, il Bilancio di previsione dell'Ontario per il 2014 ha proposto un piano pensionistico provinciale nuovo nel suo genere, in aggiunta al Piano pensionistico canadese (Canada Pension Plan, CPP).

Un incremento del CPP apporterebbe vantaggi economici a lungo termine tramite una crescita dell'economia e la creazione di posti di lavoro, offrendo al contempo un pensionamento più sicuro per tutti i canadesi con un lavoro. Poiché il governo federale ha deciso di cessare le discussioni su un miglioramento del CPP, l'Ontario svilupperà una soluzione "fatta in Ontario", il Piano pensionistico dell'Ontario (Ontario Retirement Pension Plan, ORPP).

L'ORPP:

- Amplierebbe gli aspetti fondamentali del CPP, incluso un beneficio mensile prevedibile durante il pensionamento indicizzato all'inflazione e pagato a vita.
- Aumenterebbe i risparmi pensionistici mantenendo al contempo i tassi dei contributi bassi.
- Verrebbe introdotto nel 2017, iniziando con grandi datori di lavoro, con contributi introdotti gradualmente per due anni.
- Aumenterebbe il livello dei profitti coperto oltre quanto è coperto attualmente dal CPP.

DIMINUIZIONE DEI COSTI ENERGETICI



PROMOZIONE DI UNA SOCIETÀ EQUA



Il governo sta aiutando i cittadini dell'Ontario con i loro costi energetici. Ciò comprende:

- L'abbassamento dei costi nel sistema durante gli ultimi 18 mesi, riducendo di circa \$ 520 durante i prossimi cinque anni quanto i cittadini avrebbero pagato altrimenti.
- La proposta di rimuovere il costo relativo alla Spesa pensionistica sul debito (Debt Retirement Charge) dalle bollette dell'elettricità degli utenti residenziali dopo il 31 dicembre 2015, risparmiando a un tipico contribuente residenziale circa \$ 70 all'anno.

Le iniziative del governo che offrono opportunità per tutti i cittadini dell'Ontario includono:

- L'aumento e la proposta di indicizzare il Sussidio per i bambini dell'Ontario (Ontario Child Benefit).
- Continuare a riformare il sistema di assistenza sociale attraverso un aumento dei tassi e semplificando i benefit di lavoro.
- L'espansione del Piano nutrizionistico per gli studenti (Student Nutrition Program) per servire più bambini dei quartieri a basso reddito e nelle riserve delle popolazioni autoctone.
- L'aumento del salario minimo a \$ 11 e la proposta di collegarlo all'inflazione per maggiore equità verso i lavoratori con basso reddito e prevedibilità verso le aziende.
- Un maggior sostegno per adulti con disabilità di sviluppo e lavoratori di prima linea nel settore dei servizi per la comunità.
- Il supporto per gli aumenti di salario per i lavoratori dedicati all'assistenza personale nel settore finanziato pubblicamente per l'assistenza nella comunità e a domicilio, e per i lavoratori di prima linea che assistono i bambini.

RICHIESTA DI EQUITÀ AL GOVERNO FEDERALE



GESTIONE RESPONSABILE



Ogni anno la quota di reddito federale raccolta in Ontario è più elevata della quota di spesa federale in Ontario. Ciò risulta in un divario di 11 miliardi di dollari tra quanto i cittadini dell'Ontario pagano e quanto ricevono dal governo federale.

Il governo dell'Ontario chiede al governo federale di:

- Trattare i cittadini dell'Ontario nello stesso modo in cui tratta i residenti di altre province.
- Proteggere l'Ontario dalla riduzione di 641 milioni di dollari in trasferimenti significativi nel 2014-15, come ha fatto con altre province in passato.
- Aumentare notevolmente i finanziamenti per infrastrutture, fra cui mantenere l'impegno di 1 miliardo di dollari dell'Ontario verso lo sviluppo delle infrastrutture per il Ring of Fire.

L'Ontario dispone del programma più basso di spese pro capite tra le province, ma continua a offrire servizi pubblici di alta qualità. Questo ci aiuta a eliminare sprechi, a concentrarci sulle priorità e ad assicurarci che ogni dollaro speso conti.

In futuro il governo:

- Introdurrà un target di risparmi sulla revisione con programma annuale di 250 milioni di dollari per il 2014-15 e 500 milioni di dollari nel 2015-16 e nel 2016-17.
- Continuerà a chiedere di bloccare gli stipendi dei Membri del Parlamento Provinciale finché il bilancio di previsione non verrà pareggiato.
- Controllerà direttamente le retribuzioni dei dirigenti nel settore pubblico più ampio, soggetto all'approvazione della legge.
- Manterrà la crescita annua media nella spesa del piano a 1,1 per cento su tre anni.

BILANCIO DI PREVISIONE DELL'ONTARIO PER IL 2014

ULTERIORI INFORMAZIONI
SU ONTARIO.CA/BUDGET

NUMERO VERDE: 1-800-337-7222

NUMERO VERDE TTY: 1-800-263-7776

